



## Miniatur-Steuerleitungen

## Miniature control cables

### LifYDY geschirmt, höchstflexibel

### LifYDY shielded, extremely flexible

#### Verwendung

Miniatursteuerleitungen werden vorzugsweise bei beweglichen Anwendungen ohne Zugbeanspruchung und Zwangsführung, sowie in Kleinstgeräten, Alarmsystemen, Lichtschranken, Meldesystemen, etc. eingesetzt, wo höchste Flexibilität und Störsicherheit bei geringem Außendurchmesser erforderlich ist.

#### Application

Preferably for applications in motion, without movement by compulsion and tensile load as well as miniature devices, alarm systems, light barriers, signalling systems, etc., where highest flexibility and fail-safe characteristic with small outside diameter are necessary.

#### Aufbau

**Leiter:** feinstdrähtige Cu-Litze, blk.  
**Leiteraufbau:** 0,05 qmm: 26 x 0,05 mm; 0,10 qmm: 51 x 0,05 mm  
**Aderisolation:** PVC nach VDE 0207  
**Farbcode:** DIN 47100  
**Verseilung:** Adern in Lagen  
**Abschirmung:** Cu-Wendelschirm, blk.  
**Mantel:** S-PVC nach VDE 0207, schwarz ähnl. RAL 9005

#### Construction

**Conductor:** finest, bare stranded copper wire  
**Structure of conductor:** 0,05 qmm: 26 x 0,05 mm; 0,10 qmm: 51 x 0,05 mm  
**Core insulation:** PVC acc. to VDE 0207  
**Colour sequence:** DIN 47100  
**Twisting:** cores in layers  
**Shield:** bare copper spiral shield  
**Jacket:** S-PVC acc. to VDE 0207, black sim. RAL 9005

#### Technische Eigenschaften

**Isolationswiderstand:** min. 200 MΩm x km bei +20 °C

#### Technical characteristics

**Insulation resistance:** min. 200 MΩm x km at +20 °C

	0,05 qmm	0,10 qmm
Betriebsspannung	100 V	300 V
Prüfspannung	500 V	900 V
Leiterwiderstand	400 Ωm/km	200 Ωm/km

	0,05 qmm	0,10 qmm
Operating voltage	100 V	300 V
Testing voltage	500 V	900 V
Conductor resistance	400 Ωm/km	200 Ωm/km

**Temperaturbereich:** ruhend: -20 °C bis +70 °C  
bewegt: -5 °C bis +70 °C

**Temperature range:** static: -20 °C to +70 °C  
dynamic: -5 °C to +70 °C

**Biegeradius:** 10 x A-Ø

**Bending radius:** 10 x O.D.

#### Aufmachung

2 x 0,05 qmm – 8 x 0,05 qmm: Spulen à 250 m;  
12/16 x 0,05 qmm/2 x 0,10 qmm – 16 x 0,10 qmm: Spulen à 100 m

#### Packaging

2 x 0,05 qmm – 8 x 0,05 qmm: spools at 250 m;  
12/16 x 0,05 qmm/2 x 0,10 qmm – 16 x 0,10 qmm: spools at 100 m

**i** Zusatzinformationen: Miniatursteuerleitungen bei uns auch in UL und wärmebeständiger PVC Ausführung lagernd.  
Add-on information: Miniature control cables also available in UL and temperature resistant PVC.

<i>Bestell-Nr. Order-No.</i>	<i>Abmessung dimension</i>	<i>A-Ø O.D.</i>	<i>Gewicht weight</i>	<i>Cu.-Gewicht co.-weight</i>
	(qmm)	(ca. mm)	(kg/km)	(kg/km)
340200500	2x0,05	2,7	10,0	3,6
340300500	3x0,05	2,8	12,0	4,7
340400500	4x0,05	3,0	13,0	5,5
340500500	5x0,05	3,2	15,0	6,4
340700500	7x0,05	3,4	18,0	8,5
340800500	8x0,05	3,7	20,0	8,7
341200500	12x0,05	4,5	27,0	13,9
341600500	16x0,05	4,8	40,0	16,7
340201000	2x0,10	3,6	19,0	7,8
340301000	3x0,10	3,7	21,0	9,2
340401000	4x0,10	4,0	25,0	11,4
340501000	5x0,10	4,3	29,0	13,6
340701000	7x0,10	4,6	34,0	15,2
340801000	8x0,10	4,9	37,0	17,0
341201000	12x0,10	5,7	49,0	22,2
341601000	16x0,10	6,3	60,0	27,2